

If you are our guest, we are blessed to have you join us in worship today. Those who attend Mass at the Cathedral regularly are invited to be actively involved in this vibrant parish family.

Si usted es nuestro invitado, estamos bendecidos de que usted se una a nosotros en la adoración del día de hoy. Aquellos que asisten regularmente a la misa en la Catedral están invitados a participar activamente en esta vibrante parroquia.

Saturday / Sábado 5 pm English 7 pm español

Mass Schedule / Sunday/Domingo

Horario de las Misas

7 am español, 9 am English, 10:30 am español, 12:30 pm English, 2:00 español, 4 pm español

Daily Mass Monday through Friday
12 Noon English, 7 pm español

Reconciliation/ Reconciliación

Saturday/ sábado 4 pm to 5 pm
6 pm to 7 pm

Monday—Friday / lunes—Viernes
30 minutes before Mass
30 minutos antes de la misa

**Eucharistic Adoration, Holy Hour, Divine Mercy
Adoración al Santísimo, Hora Santa, Divina**

Misericordia First Friday / primer Viernes 9 am to 6 pm

Holy Hour/Hora Santa every Monday/ cada lunes 7:30 pm español

Gift Shop/ Tiendita

Sunday / domingo 8 am to 4 pm (closed/cerrado 11 am—12 pm)

Tuesday / martes 9:30 am to 6 pm (closed/cerrado 12 pm—1 pm)

Friday / viernes 9:30 am to 6 pm (closed/cerrado 12 pm—1 pm)

Office Hours/Horas de Oficina Parroquial

Sunday 9 am—4 pm

Monday/lunes—Friday/viernes 9 am—5 pm

Saturday/sábado 9 am—4 pm

2215 Ross Avenue • Dallas, Texas • 75201

214-871-1362 email: info@cathedralguadalupe.org

www.cathedralguadalupe.org

Most Reverend Edward J. Burns, DD, Bishop of Dallas

Most Reverend Gregory Kelly, DD, Auxiliary Bishop

Very Reverend Stephen W. Bierschenk, Rector



WELCOME

Cathedral

Shrine

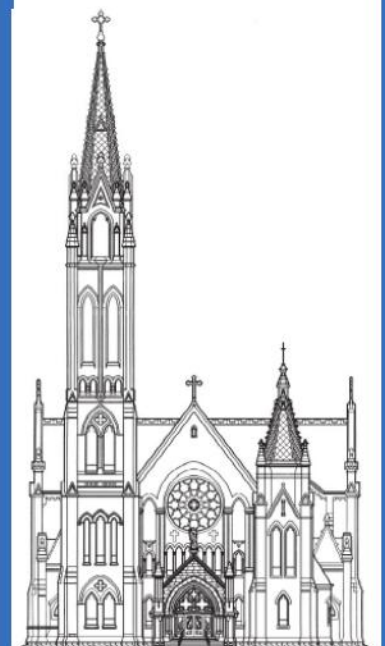
of the

Virgin

of Guadalupe

Dallas, Texas

BIENVENIDO



PASTORAL STAFF / EQUIPO PASTORAL

Rector / Rector
Father Stephen W. Bierschenk
sbierschenk@cathedralguadalupe.org 469-329-6224

Parochial Vicar / Vicario
Father Oscar Mora
omora@cathedralguadalupe.org 469-329-6230

In-Residence / En-residencia
Father Louis Chijioke
lchijioke@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Permanent Deacon / Diáconos
Deacon Roberto Álvarez
ralvarez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Benito Garcia
Not available by Email 214-254-8975

Deacon Hector Rodriguez
hrodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Deacon Charlie Stump
cstump@cathdal.org 214-379-2883

Deacon Chris Volkmer
cvolkmer@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

FAMILY LIFE / MINISTERIO DE LA VIDA FAMILIAR

Baptisms / Bautizos
Parish Office / Oficina Principal
srodriguez@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Quinceañeras & Sacramental Records
Quinceañeras y Registros Sacramentales
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-.329-6222

Director of Marriage Ministry
Directora de Ministerio de Matrimonios
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

Quinceañera & Wedding Rehearsal Coordinator
Coordinadora de ensayo de Quinceañeras y Bodas
Maria del Rosario Ruiz
cruiz@cathedralguadalupe.org 214-871-1362

Funerals / Funerales
Juanita L. Gonzales
jgonzales@cathedralguadalupe.org 469-329-6239

**COMMUNITY OUTREACH /
DIVULGACION COMUNITARIA**

Saint Vincent de Paul / *San Vicente de Paul*
svdp@cathedralguadalupe@gmail.com
214-628-0405 English / 214-628-3484 español



RELIGIOUS EDUCATION / EDUCACIÓN RELIGIOSA

Director of Religious Education
Directora de Educación Religiosa
Imelda Ramirez
iramirez@cathedralguadalupe.org 469-329-6223

Religious Education Administrative Assistant
Asistente Administrativa de Educación Religiosa
Olga Madera
omadera@cathedralguadalupe.org 469-329-6227

RCIA Coordinator
Coordinador de RICA
Alex Adams
Rcia-rica@cathedralguadalupe.org 469-329-6225

Parish Faith Formation
Formación de Fe Parroquial
Omar Enrique Garcia
Espigayvid17@icloud.com 972-841-5779

**ADMINISTRATIVE STAFF
PERSONAL ADMINISTRATIVO**

Director of Business Administration
Directora de Administración
Sandra Cortinas
scortinas@cathedralguadalupe.org 469-329-6252

Director of Front Office Operations
Directora de Operaciones de Oficina Principal
Sharon Rodriguez
srodriguez@cathedralguadalupe.org 469-329-6221

Parish Office Manager
Gerente de Oficina Parroquial
Modesta Faz
mfaz@cathedralguadalupe.org 469-329-6222

Director of Safe Environment
Directora de Ambiente Seguro
Silvia Sanchez
ssanchez@cathedralguadalupe.org 469-329-6238

MUSIC MINISTRY / MINISTERIO DE MUSICA

Music Department Coordinator / Webmaster
Coordinador del Departamento de Música / Sitio Web
Juan Medrano
jmedrano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Director of Children's Choirs
Directora de Coros de Niños
Carol Anne Taylor
ctaylor@cathedralguadalupe.org 469-329-6228

Director of Spanish Choirs
Director de Coros Hispanos
Cesar Anguiano
canguiano@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

Cathedral Organist
Organista de Catedral
Chris Johnson
cjohnson@cathedralguadalupe.org 469-329-6261

From the Rector

Ben Kinchlow once talked with author Margaret Mitchell about the frame of mind in which she wrote *Gone With the Wind*. "It was going along pretty well," Miss Mitchell said, "until somebody sent me a new book called *John Brown's Body*, by Stephen Vincent Benet. When I finished reading that magnificent Civil War epic," Ms. Mitchell declared, "I burst into tears and put my own manuscript away on a closet shelf. *John Brown's Body* gave me such a terrible case of the humbles that it was months before I could find the necessary faith in myself and my book to go on." (*You Don't Have To If You Don't Want To*, Thomas Nelson Publishers, Nashville, 1995)

Today in the prayers of the Mass and in the hymns, we sing we declare that Jesus is our King. And even though we are not ruled by a king in this country, we know what the life of a king is about – absolute power over his subjects, living in a palace, dressing in fancy robes. And in case someone does not recognize his importance, the king wears a crown on his head. This is not the type of king we see in Jesus.

We might expect the readings to be focused on Jesus in his glory in heaven. But, instead, the gospel today portrays a kind of war of words between a king in the most powerful empire on earth, and Jesus, who declares his kingdom does not belong to this world. While it is true that Pilate has complete power – Jesus will be condemned to death simply because Pilate says to make it happen. But Jesus will have the last word, as he embraces the cross, and gives his life away completely, and then takes his life back again and rises from the dead. He does not have to declare war or call on an army of angels to rescue him. He humbly accepts the will of his Father. We are forgiven, and we will live forever.

Think how often we complain because people will not listen to us or we cannot have things as we want them to be. But the all-powerful God chose to live like one of us, so that he could show us a new reason for loving God.

When we are discouraged because we seem to commit the same sins so often, or we cannot move beyond what someone did to hurt us or someone we love, we hear Jesus on the cross praying that those who put him there be forgiven for what they did. He felt no anger in his heart.

We feel that we have given enough because our family does not appreciate all we do for them, or others who are not working nearly as hard as we do are rewarded and get ahead. But remember Jesus spending three years inviting others to change their hearts. Some did, some did not. But his love for all never grew dim.

We reflect on the opportunities we have been given, and the fact that we have what we need to be comfortable in life, and there are many people who feel blessed because we are part of their life. We know that the message of Jesus that God loves us personally and completely is true. We need to respond, we cannot just take it for granted. It should give us a case of the humbles. The King of the Universe has focused his attention and his love on us right now. He does not demand we submit or bow down. He simply asks that we love him as he has loved us.

-Fr. Stephen W. Bierschenk

How many more of your blessings can you add to the list?



Intention of Pope Francis for the Month of November

Universal Intention:

That the language of love and dialogue may always prevail over the language of conflict.



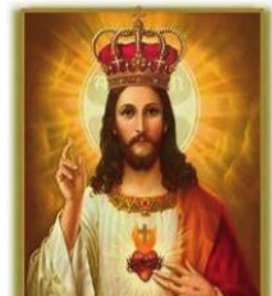
**STEWARDSHIP REPORT
November 11, 2018**

Collection	\$20,664.77
Catholic Charities	\$ 3,194.70

Thank you for your generosity!



The King of the Universe has focused his attention and his love on us.



Un Mensaje del Rector

Ben Kinchlow habló una vez con la autora Margaret Mitchell sobre el estado de ánimo que ella tenía cuando escribió el libro "Lo que se llevó el viento". "Iba bastante bien", dijo la señorita Mitchell, "hasta que alguien me envió un nuevo libro llamado John Brown's Body, de Stephen Vincent Benet. Cuando terminé de leer esa magnífica epopeya de la Guerra Civil", declaró la Sra. Mitchell, "estallé en lágrimas y guardé mi propio manuscrito en un estante del armario. El libro "John Brown's Body" me afectó tanto el sufrimiento una persona humilde, que pasaron meses antes de que pudiera encontrar la fe necesaria en mí misma y en mi libro para continuar ". (No tienes que hacerlo si no quieres, Thomas Nelson Publishers, Nashville, 1995)

Hoy en las oraciones de la misa y en los himnos que cantamos declaramos que Jesús es nuestro Rey. Y a pesar de que no estamos gobernados por un rey en este país, sabemos de qué se trata la vida de un rey: el poder absoluto sobre sus súbditos, viviendo en un palacio, vistiendo ropas elegantes. Y en caso de que alguien no reconozca su importancia, el rey lleva una corona en la cabeza. Pero este no es el tipo de rey que vemos en Jesús.

Podríamos esperar que las lecturas se centren en Jesús y en su gloria en el cielo. Pero, en cambio, el evangelio de hoy nos representa una especie de guerra de palabras entre un rey del imperio más poderoso de la tierra y Jesús, quien declara que su reino no pertenece a este mundo. Si bien es cierto que Pilato tiene poder en su palabra, porque puede condenar o indultar a Jesús. Sin embargo, Jesús tendrá la última palabra, ya que abraza la cruz, y da su vida por completo, y luego la recupera y se levanta de entre los muertos. No tiene que declarar la guerra o llamar a un ejército de ángeles para rescatarlo. Él acepta humildemente la voluntad de su Padre, para que seamos perdonados, y podamos vivir eternamente.

Con frecuencia nos quejamos porque las personas no nos escuchan o no podemos tener todas las cosas que deseamos. Pero el Dios todopoderoso eligió vivir como uno de nosotros, para poder mostrarnos esta nueva forma de amar al Señor.

Cuando estemos desanimados porque cometemos los mismos pecados, o porque no podemos perdonar a quien nos ofendió o porque no podemos amar a alguien, escuchemos a Jesús desde la cruz orando y perdonando a aquellos que lo sometieron al sufrimiento. El no sintió ira en su corazón.

Cuando no aprecia nuestra familia todo lo que hacemos por ellos, o cuando otras personas que trabajan menos que nosotros y son mejor recompensadas, recordemos a Jesús quien pasó tres años invitando a otros a cambiar sus corazones. Algunos lo hicieron, otros no. Pero su amor por todos nunca se oscureció.

Reflexionemos hoy sobre las oportunidades que Dios nos ha brindado y el hecho de que tenemos todo lo que necesitamos para vivir felices. Esto nos hará reconocer que es verdadero el mensaje de Jesús: Dios nos ama personal y completamente. Necesitamos responder con la generosidad del sufrimiento del humilde. El Rey del Universo ha centrado su atención y su amor en nosotros en este momento. Él no exige que nos sometamos ni nos inclinemos. Simplemente pide que lo amemos como él nos ha amado.

- P. Stephen W. Bierschenk

¿Cuántas más de tus bendiciones puedes agregar a tu lista?



Intención del Papa Francisco para el mes de noviembre

Intención Universal:

Para que el lenguaje del corazón y del diálogo prevalezca siempre sobre el lenguaje de las armas.



Reporte de Corresponsabilidad 11 de noviembre 2018

Colecta \$20,664.77
Caridades
Católicas \$ 3,194.70

¡Gracias por su generosidad!



El Rey del Universo ha centrado su atención y su amor en nosotros.



**INTENCIONES DE
LA MISA**

sábado, 24 de noviembre 2018

7:00 pm Sara Franco

domingo, 25 de noviembre 2018

7:00 am †Dionisio y †Teresa Coronado

10:30 am Guadalupanas

2:00 pm †Maria Guadalupe Trejo

4:00 pm †Delfino Sierra

Lunes 26 de noviembre 2018

7:00 pm †Guillermo Andrade, Jr.

martes, 27 de noviembre 2018

7:00 Almas del Purgatorio

miércoles, 28 de noviembre 2018

7:00 pm Almas del Purgatorio

jueves, 29 de noviembre 2018

7:00 pm †Desirac Cavazos

viernes, 30 de noviembre 2018

7:00 pm Familia Almazan Lopez



**MASS
INTENTIONS**

Saturday, November 24, 2018

5:00 pm †Erlinda & †Isagani Maramot

Sunday, November 25, 2018

9:00 am †Felicitas Reyna

12:30 pm Holy Souls

Monday, November 26, 2018

12:00 pm Holy Souls

Tuesday, November 27, 2018

12:00 pm †Deacon Juan Garza Gonzales

Wednesday, November 28, 2018

12:00 pm †Jose Merced Araiza

Thursday, November 29, 2018

12:00 pm Clare Kuhlmann

Friday, November 30, 2018

12:00 pm †Fr. Dominic Tran Duc Nha

Sponsor of the Week:


MARRIOTT
DALLAS
CITY CENTER
MEGAN HOBBS
Catering Sales Executive
MARRIOTT HOTELS
TRAVEL BRILLIANTLY
Dallas Marriott City Center
650 N. Pearl St. • 214-855-1772
Megan.Hobbs@marriott.com



THE SANCTUARY LAMP is dedicated for
Karim Luis, requested by The Family (11/25/18 –
12/08/18)

LA LAMPARA DEL SANTISIMO se dedica
para Karim Luis de parte de La Familia (11/25/18
– 12/08/18)

VOICES

OF FORT WORTH



O Come All Ye DFW

Christmas at the Cathedral

6:30pm – December 2

Cathedral Guadalupe

2215 Ross Ave, Dallas, TX 75201

Free admission!



For information, call 817-713-4536
Or visit www.VoicesofFortWorth.com

Fiesta de la Siempre Virgen de Guadalupe

DIC. 3-11	6:30 PM	Rosario, Misa y Novena
DIC. 11	8:30 PM	Presentación de Matlachines
DIC. 11	10:00 PM	Serenata a la Virgen de Guadalupe
DIC. 12	12:00 AM	Misa con el Obispo
DIC. 12	5:00 AM	Mañanitas a la Virgen de Guadalupe
DIC. 12	6:00 AM	Misa en Español
DIC. 12	12:00 PM	Misa en Inglés
DIC. 12	5:00 PM	Misa en Español
DIC. 12	7:00 PM	Misa en Español de Clausura

“Oye y ten entendido, hijo mío el más pequeño, que es nada lo que te asusta y aflige. No se turbe tu corazón, no temas esa ni ninguna otra enfermedad o angustia. ¿Acaso no estoy aquí yo, que soy tu madre? ¿No estás bajo mi sombra? ¿No soy tu salud? ¿No estás por ventura en mi regazo?...”

Advertise in our Bulletin! ¡Anúnciense en nuestro Boletín!

Please e-mail **Javier Aguilera** at jaguilera@diocesan.com
or call **512.694.4989** for more information.



Dallas Tortilla & Tamale Factory
Since 1950
Saturday & Sunday: Menudo,
Barbacoa, Lengua, Chicharrones
Abierto 7 Días a la Semana 7am-9pm
¡Tamales Calientes! 7 Días a la Semana
www.dallastortilla.com
214-943-7681
309 N. Marsalis

PLAZA DE LAS AMERICAS SALONES
Bodas • Quinceañeras • Baptismos
Eventos Especiales
plazadelasamericassalones.com
469-438-8012
Plaza De Las Americas, 300 Ledbetter

FUNERARIA MT. CARMEL FUNERAL HOME
"Everything you expect but the price"
1225 E. Irving Blvd.
Irving, Texas 75060
(972) 438-7900
Family Owned & Operated
Jaime A. Martinez
President/Funeral Director
www.mtcarmelfuneralhomes.com

En la Funeraria Mt. Carmel, tenemos una sola idea en mente: Proporcionar a las familias con el servicio de más alta calidad a los precios más accesibles

LOANS
PRESTAMOS
Time Finance Company, Inc.
214-754-4955
www.timefinanceinc.com
1412 Main St., Ste. 200 • Dallas, TX 75202

Super Lawyers
SANFORD FIRM
ATTORNEYS AT LAW
ACCIDENTES DE AUTOS
1910 Pacific Avenue, STE. 15400
972-833-2004
Dallas, Texas

Brian Sanford Attorney
Fidel Martinez Hablamos Español

Brian O'Shea
Residential Mortgage Loan Originator
NMLS #1701903
Se Habla Español
O: 682-499-3666
C: 214-537-1475
boshea@southwestfunding.com
www.swfunding.com/boshea

iqor
está contratando agentes de centro de llamadas entrantes en Richardson.
866-208-8945
EAPT.IQOR.com • marcella.fracasso@iqor.com

Ann Nguyen Insurance Agency, Inc.
214-692-0900 State Farm
Auto • Home • Life
www.AgentAnn.com
Ann Nguyen, Catholic Agent

AC RICHIE
+All types of Honey-Do's
You call, we fix it
PAINT • TEXTURE • PLUMBING • INSULATION • HVAC TECHNICIAN
214-229-8836 • 214-815-0205
rcarrillo911@gmail.com **HANDYMAN**

LEGACY HEATING & AIR
Residential & Business
Repair Service & Full Systems
Goodman St. Patrick Parishioner
Todd Mlynarski 214-802-0471

MARIA SANCHEZ
REALTOR®, SRS
Buying or Selling a Home?
We can help!
First Time Home Buyer Programs
Grants • ITIN • DACA • 0 Down Payment
Better Homes WINANS 214.881.7511
betterDFW.com
Hablo Español mariashouses@gmail.com

¡El sueño de su casa hecho realidad!
¡Compre su casa aunque solo cuente con un ITIN!
Nuestra meta principal: Protegerlo y ofrecerle asesoría legal en su compra o venta de propiedad, ya sea residencial, de inversión o comercial. Asegurar el título de su nueva propiedad y garantizar que este libre de deudas o embargos.
Cambio de título de propiedad
Litigaciones • Contratos Herencias
214-559-3720
Julissa Castaneda Escrow Assistant
4054 McKinney Avenue, #304 • Dallas, TX

Especialidad en Servicios Funerarios para Nuestra Comunidad Hispana
Entregamos a Todos los Países Latinos
Calvario OAKCLIFF Funeral Home 214-946-8165
Calvario PLEASANT GROVE Memorial Funeral Home 214-398-7777
Calvario IRVING Funeral Home 972-579-7356
Pensando Siempre en el Mañana

La Victoria RESTAURANT
Parishioner Mon-Sat 7am-2pm Sun CLOSED
Catering Available
Los Mejores Burritos y Tamales
1605 N. Haskell Ave. 214-827-0101

EXPRESS CONSULTING SERVICES
INCOME TAX PREPARATION
1040 Express East Dallas 214-821-1040
Express Income Tax Garland 972-272-7731

Platinum Performance Therapy
Alex Saenz, MPT
Physical Therapist, Owner & Parishioner
Bilingual • Oak Cliff
platinumperformancePLLC.com
214-901-4960
2301 S. Hampton Rd., #600

En Memoria De Nuestras Difunta Guadalupanas "Virgen De Guadalupe Ruega Por Nosotros"
Asociacion Guadalupana Catedral Santuario De Guadalupe

Casa Cavazos RESTAURANT
Family Owned Since 1980
5409 N. Jim Miller • 214-388-2292

EDGAR MARTINEZ
 Agent & Catholic Parishioner

 2323 S. Buckner, Ste. 300
 edgarAmartinez.com • 214-388-2323
 Like a Good Neighbor, State Farm is There.®

Las Ranitas
 Restaurantes Mexicanos
 Dallas: 325 E. Jefferson • 812 S Central Expy
 Arlington: 2100 E. Abram • Ft Worth: La Gran Plaza
 Para banquetes llame al 214-946-0404


CEDILLO LAW
LAW OFFICES OF ERIC CEDILLO, PC
 Abogado de Inmigración y Daños Personales
 Call us for all your legal needs.
Llámenos para todos sus asuntos y necesidades legales.

1725 Greenville Ave., Dallas, TX 75206 **214.740.1628** FOLLOW US ON 
 Toll Free: 1.866.LAW.ERIC • www.cedillolaw.com




Mora's
 Income Tax & Insurance

Aseguranza • Precios Bajos • Auto • Casa
 Commercial • General Liability • Cargo Coverage • Worker's Compensation
GUIA PROFESIONAL DE IMPUESTOS: CONTRATISTAS Y NEGOCIOS*
 Servicio De Bienes y Raices
 • Somos su solucion para problemas de Impuestos con el IRS
 • **Asistencia en la compra o venta de su casa**

Oak Cliff **214-941-0707** Pleasant Grove **214-388-8802** Dallas **214-327-7700**

CALVARY HILL
 FUNERAL HOME & CEMETERY
214-357-5754
 3235 LOMBARDY LANE
 DALLAS
CalvaryHillDallas.com



LAW OFFICE OF OLEGARIO ESTRADA, PC
 Attorney & Counselor At Law ~ ABOGADO

Criminal Cases
 Casos Criminales

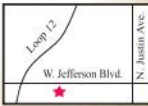
Tickets
 Infracciones

Family Law
 Casos de Familia

Imigration
 Inmigracion

Auto Accidents
 Accidentes de Auto

214-331-4400
 5224 W. Jefferson
 Lic. by the US Supreme Court
 TX Supreme Court - No Board Spec.



THE PILLAR IN YOUR TIME OF NEED...

FUNERARIA PILAR
 FUNERAL HOME
 Family Owned



APOYANDO A LAS FAMILIAS
 24 horas
972-276-5100
www.pilarfuneralhome.com
 Marisol Trevizo
 Funeral Director
 Owner

 **Frost**
frostbank.com
 Oak Cliff Financial Center
 Julio Ayala (214) 515-4584
 2627 W. Jefferson Blvd., Suite 314 Dallas, TX 75211
 MEMBER FDIC

MARIACHI LOS REYES DE DALLAS

FLORIBERTO JAMAICA 214-381-9639
 214-394-1163

GERARDO GIRON 214-391-7889
 214-766-4354

Elam Road Pharmacy
 Louis Rumsey, Registered Pharmacist
 Se Habla Español
 9209 Elam Rd. **214-391-6363**


MARRIOTT DALLAS CITY CENTER
MEGAN HOBBS
 Catering Sales Executive
 MARRIOTT HOTELS
 TRAVEL BRILLIANTLY
 Dallas Marriott City Center
 650 N. Pearl St. • 214-855-1772
Megan.Hobbs@marriott.com

ELENA MARIA KARENEVA
ABOGADA DE INMIGRACION
972-446-8884
 1314 East Belt Line Rd. • Carrollton
 Located 1 block from the Dart Rail Green Line station
PRIMERA CONSULTA GRATIS
WWW.KARENEVALAW.COM

